

TITV e. V. • Zeulenrodaer Str. 42 • 07973 Greiz

Bewertung der Konformität von Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutz (CPA) nach dem Prüfgrundsatz für Corona SARS-Cov-2 Pandemie Atemschutzmasken Revision 2
Evaluation of the conformity of corona sars-cov-2 pandemic respiratory protection (CPA) according to the testing principle for corona sars-cov-2 pandemic respiratory protection masks revision 2

Berichtsnummer Report number 457/20

Prüfgegenstand Test subject Corona SARS-CoV-2 Atemschutzmaske
Corona SARS-CoV-2 respiratory protective mask

Modell Type Norafin Corona-Pandemie-Atemschutzmaske (CPA), Nora F-009

Hersteller Manufacturer Norafin Industries (Germany) GmbH,
Gewerbegebiet Nord 3, 09456 Mildenau

Importeur Importer Norafin Industries (Germany) GmbH,
Gewerbegebiet Nord 3, 09456 Mildenau

Die Anforderungen des Prüfgrundsatzes sind:
The requirements of the test principle are:

erfüllt <i>fulfilled</i>	nicht erfüllt <i>not fulfilled</i>
✓	

Diese Bewertung bezieht sich auf die Ergebnisse der Prüfungen gemäß dem oben genannten Bericht. Die technische Wirksamkeit des oben genannten Produkts ist im Rahmen der Verkehrsfähigkeit gemäß § 9 Abs. 2 Medizinischer Bedarf Versorgungssicherstellungsverordnung – MedBVSV zu vermuten. CPA mit Ausatemventil(en) eignen sich grundsätzlich nicht für den Fremdschutz.

This evaluation refers to the results of the assessments made in the above-mentioned report. The technical efficiency of the above-mentioned product is to be presumed within the framework of the marketability according to § 9 para. 2 Medical need supply-security-regulation – MedBVSV. CPA with exhalation valve(s) are generally not appropriate for external protection.

Dieses Verfahren ersetzt keine Konformitätsbewertung nach der PSA Verordnung (EU) 2016/425. Die Bestätigung der Erfüllung aller Anforderungen des Prüfgrundsatzes alleine berechtigt auch nicht zur Bereitstellung entsprechender Produkte auf dem Unionsmarkt.

This procedure does not replace a conformity assessment according to the PPE Regulation (EU) 2016/425, nor does the confirmation of compliance with all requirements of the testing principle alone entitle the user to place corresponding products on the Union market.

Dieses Bewertungsschreiben dient für die Dauer der Feststellung der epidemischen Lage durch die Bundesregierung zur Vorlage bei den Marktaufsichtsbehörden zur Feststellung der Verkehrsfähigkeit. Dieses Schreiben darf nicht dazu genutzt werden um ein Produkt auf den Markt zu bringen. Die Verkehrsfähigkeit der PSA in der Bundesrepublik Deutschland stellt die

This letter serves for the duration of the determination of the epidemic situation by the Federal Government for submission to the market surveillance authorities for determination of marketability. This letter does not entitle to place a product on the market. The marketability of personal protective equipment in the Republic of Germany is determined by the responsible market surveillance authority in the sense of § 24 paragraph 1


Seite / Page 1 - 4

Diese Bewertung darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
This evaluation of conformity may only be published in its entirety and without any change.

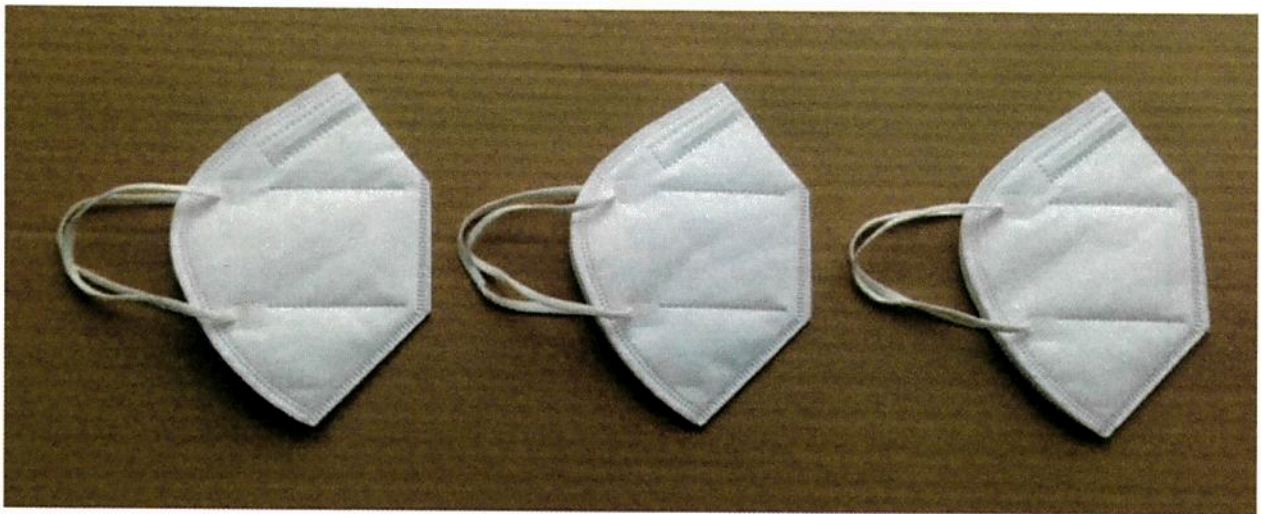
zuständige Marktüberwachungsbehörde im Sinne des § 24 *of the Product Safety Regulations.*
Absatz 1 Produktsicherheitsgesetz fest.

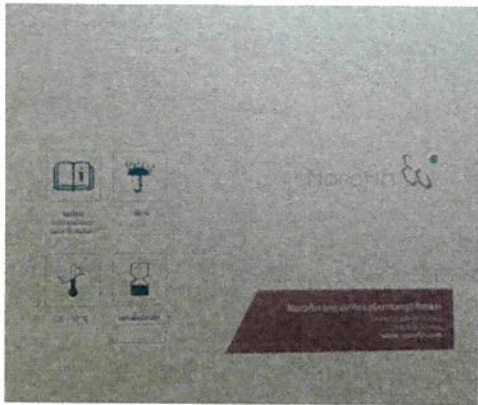
Sie können die für Sie zuständige Marktüberwachungsbehörde über die Website der ZLS suchen. Der Prüfgrundsatz kann ebenfalls über die Website der ZLS eingesehen werden. *You can find the market surveillance authority that is responsible for you on the website of the German ZLS. The test principle can also be found on the website of the German ZLS.*

Textilforschungsinstitut Thüringen-Vogtland e. V.
Greiz, 18.08.2020



Dr. Ulrike Klobes
Leiter der Prüfstelle





Teilkategorie: Nicht 3.04

Norafin Corona-Pandemie-Atemschutzmaske (CPA)

Was ist beim Transport zu beachten?

- Die Träger sind für eine Verformung in Höhe von 10 mm genehmigt.
- Wenn die Maske weiterverpackt werden soll, sind die Masken einzeln in einer Schutzverpackung zu verpacken, die die Masken vor Beschädigung schützt.
- Wenn die Maske weiterverpackt werden soll, sind die Masken einzeln in einer Schutzverpackung zu verpacken, die die Masken vor Beschädigung schützt.
- Die Masken sind nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt.

Verpacken Sie sich den Gesichtsschutz, falls Sie schweres oder hohes Ausmaß zu beschützenden sind, und/oder beschützenden verschieren.

Die Maske darf nicht in explosionsfähiger Atmosphäre verwendet werden.

Was ist die Maske richtig zu benutzen?

- Benutzen Sie sich vor dem Ansetzen gründlich die Hände.
- Erheben Sie sich zum Aufsetzen die Maske nur an den Bügeln an.
- Achten Sie darauf, die gesamte Maske und die Nasenbrücke zu berühren.
- Kontrollieren Sie die Maske auf den Mundstücken, stellen Sie sicher, dass die Maske richtig sitzt, in Masken mit dem Filter geschützten können die Filtereinstellungen sein.
- Nutzen Sie die Maske über Ihren Mund und Nase.
- Die Maske soll nicht abgeworfen, sondern in eine geschützte Behälter für die Entsorgung gegeben werden.
- Zu den anderen Schutzmaßnahmen der Maske gehören die Hygiene.
- Wenn Sie die Maske verwenden, sind Sie verpflichtet, die Maske zu entsorgen, wenn Sie die Maske nicht mehr verwenden können.

Norafin

Teilkategorie: Nicht 3.04

Norafin Corona-Pandemie-Atemschutzmaske (CPA)

Wofür ist die Maske zu verwenden?

- Die Maske ist nur für den persönlichen Gebrauch genehmigt.
- Die Maske darf nicht in explosionsfähiger Atmosphäre verwendet werden.

Wofür ist die Maske nicht zu verwenden?

- Das Tragen von Atemschutzmitteln ist nur für den persönlichen Gebrauch genehmigt.
- Die Maske ist nicht für den Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre geeignet.

Wofür ist die Maske nicht zu verwenden?

- Das Tragen von Atemschutzmitteln ist nur für den persönlichen Gebrauch genehmigt.
- Die Maske ist nicht für den Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre geeignet.


Wofür ist die Maske nicht zu verwenden?

- Das Tragen von Atemschutzmitteln ist nur für den persönlichen Gebrauch genehmigt.
- Die Maske ist nicht für den Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre geeignet.

Wofür ist die Maske nicht zu verwenden?

- Das Tragen von Atemschutzmitteln ist nur für den persönlichen Gebrauch genehmigt.
- Die Maske ist nicht für den Einsatz in explosionsfähiger Atmosphäre geeignet.

Norafin

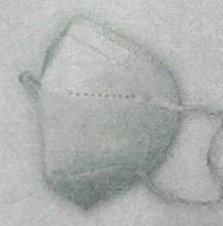
Norafin 

Anzeige 03.07.20

Gebrauchsanleitung / Wichtige Hinweise

Widerrufnummer: 0800 700 000 000

Norafin Corona-Pandemie- Atemschutzmaske (CPA)



Wofür ist die Maske zu verwenden?

- Die Maske ist nur für den Infektionsschutz geeignet.
- Die Maske darf nur in Gesundheitseinrichtungen oder von medizinischem Personal benutzt werden.

Wofür ist die Maske nicht zu verwenden?

- Das Tragen der Maske schützt nicht vor Gasen und fehlendem Sauerstoff.
- Die Maske ist nicht zu verwenden, wenn eine Konzentration gefährlicher Substanzen unbekannt ist oder das Leben bedroht.

Wann darf die Maske nicht verwendet werden?

- Wenn die Maske oder die Verpackung beschädigt ist.
- Wenn das auf der Maske aufgedruckte Verfallsdatum vorüber ist.
- Kennzeichnung „NR“: Maske ist nicht wiederverwendbar. Nach einmaliger Verwendung (z. B. nach einer Schicht) ist die Maske zu entsorgen.

Zusätzliche Informationen

- Gebrauchte Masken sollen entsprechend der lokalen Gesetzgebung entsorgt werden.
- Die Masken sind vom Umtausch ausgeschlossen.

Wie muss die Maske transportiert und gelagert werden?


- Die Maske sollte in einem Temperaturbereich von -20 bis 50 °C und bei einer maximalen relativen Luftfeuchte von 80 % transportiert und gelagert werden.
- Die Maske sollte in der Originalverpackung und fern von Sonneneinstrahlung bis zur Verwendung transportiert und gelagert werden.
- Während des Transportes und der Lagerung ist darauf zu achten, dass die Maske und die Verpackung nicht beschädigt werden.

Was ist beim Verwenden zu beachten?

- Der Träger soll gut über die Verwendung informiert werden.
- Wenn die Maske nicht ordnungsgemäß verwendet wird (z. B. Maske sitzt nicht richtig), kann die Wirksamkeit der Maske beeinträchtigt werden.
- Wenn sich Gesichtshaare unter der Dichtlinie am Gesicht befinden, ist die Dichtigkeit der Maske möglicherweise nicht mehr gewährleistet.
- Die Maske darf nur in ausreichend mit Sauerstoff belüfteten Räumen verwendet werden (> 19 %).
- Verlassen Sie sofort den Bereich/Raum, falls Sie Schwierigkeiten beim Atmen, Schwindelgefühl oder andere Beschwerden verspüren.
- Die Maske darf nicht in explosionsfähiger Atmosphäre verwendet werden.

Wie ist die Maske richtig aufzusetzen?

- Reinigen Sie sich vor dem Aufsetzen gründlich die Hände.
- Fassen Sie zum Aufsetzen die Maske nur an den Bändern an. Achten Sie darauf, die Innenseite der Maske nicht zu kontaminieren.
- Kontrollieren Sie die Maske auf Beschädigungen. Setzen Sie keine beschädigte oder verunreinigte Maske auf. Die Filtereigenschaften können dadurch beeinträchtigt sein.
- Platzieren Sie die Maske über Nase, Mund und Wangen. Die Maske sollte eng anliegen, damit möglichst wenig/keine Luft an den Seiten ein- oder ausdringt.
- Ziehen Sie die Ohrbänder der Maske über die Ohren.
- Prüfen Sie bei der ersten Verwendung, ob genügend Luft durch die Maske durchdringt, damit das normale Atmen möglichst wenig behindert wird.

Norafin 

Norafin Industries (Germany) GmbH
Gartenweg 10, 417 47
0180 1 2000000
www.norafin.com